

MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

RED DE INVERSIONES Y EXPORTACIONES - REDIEX

Proyecto Apoyo en Servicios de Desarrollo  
Empresarial a Empresas Exportadoras Paraguayas

CONTRATO DE PRESTAMO BID N° 3865/OC-PR

ESTADOS FINANCIEROS  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020



Gs = Guaraníes  
US\$ = Dólares estadounidenses

MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO  
RED DE INVERSIONES Y EXPORTACIONES - REDIEX

PROYECTO APOYO EN SERVICIOS DE DESARROLLO EMPRESARIAL  
A EMPRESAS EXPORTADORAS PARAGUAYAS

CONTRATO DE PRESTAMO BID N° 3865/OC-PR

ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020

## ÍNDICE

### CONTENIDO

### Página

#### ESTADOS FINANCIEROS BÁSICOS AL 31/12/2020

Informe del Auditor sobre los

Estados Financieros de Propósito Especial

Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados

Estado de Inversiones Acumuladas

Notas a los Estados Financieros del Proyecto

3 al 5

6

7

8 al 16



## **INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS DE PROPOSITO ESPECIAL**

30 de abril de 2021

A la Señora

Directora Nacional de la Red de Inversiones y Exportaciones - REDIEX  
Proyecto Apoyo en Servicios de Desarrollo Empresarial  
a Empresas Exportadoras Paraguayas  
Ministerio de Industria y Comercio  
Asunción, Paraguay

### **1 Opinión**

Hemos auditado los Estados Financieros del Proyecto Apoyo en Servicios de Desarrollo Empresarial a Empresas Exportadoras Paraguayas, ejecutado por la Red de Inversiones y Exportaciones (REDIEX) dependiente del Ministerio de Industria y Comercio y financiado con los recursos del Contrato del Préstamo BID N° 3865/OC-PR del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), los cuales comprenden el Estado de Inversiones Acumuladas al 31 de diciembre de 2020 y el Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados por el período 1 de enero al 31 de diciembre de 2020, expresado en dólares estadounidenses, así como las notas explicativas a los Estados Financieros, que incluyen un resumen de las políticas contables significativas y otras informaciones aclaratorias.

En nuestra opinión, los Estados Financieros adjuntos del Proyecto Apoyo en Servicios de Desarrollo Empresarial a Empresas Exportadoras Paraguayas señalados precedentemente, han sido preparados, en todos los aspectos importantes de conformidad con los requerimientos establecidos en las cláusulas contractuales N° 5.02 de las Estipulaciones Especiales y N° 7.03 de las Normas Generales del Contrato de Préstamo N° 3865/OC-PR y en el Instructivo de Informes Financieros y Auditoría Externa de las Operaciones Financiadas por el BID.

### **2 Base de la opinión**

Hemos llevado a cabo una auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría (NIA) publicadas por el Consejo de Normas Internacionales de Auditoría y Aseguramiento (IAASB) de la Federación Internacional de Contadores, con referencia especial a la norma ISA 800 (Informe del Auditor sobre Auditorías de Propósito Especial). Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante, en la sección Responsabilidades del Auditor en relación con la auditoría de los Estados financieros del presente informe. Somos independientes del Proyecto Apoyo en Servicios de Desarrollo Empresarial a Empresas Exportadoras Paraguayas, ejecutado por la Red de Inversiones y Exportaciones (REDIEX) dependiente del Ministerio de Industria y Comercio, Contrato de Préstamo N° 3865/OC-PR, de conformidad con los requerimientos de ética aplicables a nuestra auditoría de los Estados Financieros en el Paraguay, y hemos cumplido las demás responsabilidades de ética de conformidad con esos requerimientos. Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

### **3 Asuntos que requiere énfasis**

Sin modificar nuestra opinión, llamamos la atención sobre los siguientes aspectos:

- a. La Nota 2 a los Estados Financieros, la cual describe las bases de contabilidad. Los Estados Financieros han sido preparados para asistir al Proyecto Apoyo en Servicios de Desarrollo Empresarial a Empresas Exportadoras Paraguayas en el cumplimiento de los requisitos de reporte financiero establecidos en el Contrato de Préstamo BID N° 3865/OC-PR y en el Instructivo de Informes Financieros y Gestión de Auditoría Externa de las Operaciones Financiadas por el BID. Como resultado de esto, los Estados Financieros pueden no ser adecuados para otro propósito.



Nuestro informe está destinado únicamente para la Unidad Ejecutora del Proyecto Apoyo en Servicios de Desarrollo Empresarial a Empresas Exportadoras Paraguayas y el BID, y no debería ser distribuido o utilizado por otros usuarios, diferentes al Banco o el Organismo Ejecutor del Proyecto. Sin embargo, este informe puede convertirse en un documento público, en cuyo caso su distribución no sería limitada.

- b. La Nota 17 a los Estados Financieros, referida a la situación sanitaria global derivada de la pandemia del COVID-19 (Coronavirus). Nuestra opinión no se encuentra calificada por este hecho.

#### 4 *Responsabilidad de la Administración en relación con los Estados Financieros*

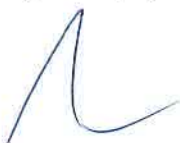
La Dirección del Proyecto Apoyo en Servicios de Desarrollo Empresarial a Empresas Exportadoras Paraguayas, ejecutado por la Red de Inversiones y Exportaciones (REDIEX), dependiente del Ministerio de Industria y Comercio, es responsable por la preparación de los Estados Financieros de conformidad con los requerimientos establecidos en las cláusulas contractuales N° 5.02 de las Estipulaciones Especiales y N° 7.03 de las Normas Generales del Contrato de Préstamo N° 3865/OC-PR y en el Instructivo de Informes Financieros y Auditoría Externa de las Operaciones Financiadas por el BID, así como por aquellos controles internos que la Administración considere necesarios para que tales estados estén libres de distorsiones significativas debido a fraude o error.

#### 5 *Responsabilidad del Auditor en relación con la auditoría de los Estados Financieros*

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que los Estados Financieros en su conjunto están libres de incorrección material debido a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión. Seguridad razonable es un alto grado de seguridad pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con las NIA siempre detecte una incorrección material cuando existiere. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, pueden preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en los Estados Financieros.

Como parte de una auditoría de conformidad con las NIA, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. Nosotros también:

- Identificamos y valoramos los riesgos de incorrección material de los Estados Financieros, debido a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material debido a fraude es más elevado que en el caso que una incorrección material debido a un error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas o la elusión del control interno.
- Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la Unidad Ejecutora del Proyecto de la Red de Inversiones y Exportaciones (REDIEX).
- Evaluamos la adecuación de las políticas contables aplicadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por la Dirección de la Unidad Ejecutora del Proyecto de la Red de Inversiones y Exportaciones (REDIEX).
- Concluimos sobre lo adecuado de la utilización, por la Dirección de la Unidad Ejecutora del Proyecto de la Red de Inversiones y Exportaciones (REDIEX), del principio contable de empresa en marcha y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o condiciones que puedan generar dudas significativas sobre la capacidad del Proyecto Apoyo en Servicios de Desarrollo Empresarial a



Empresas Exportadoras Paraguayas para continuar en ejecución (principio de empresa en funcionamiento). Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en los Estados Financieros, o si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, hechos o condiciones futuros pueden ser causas que afecten la continuidad del Proyecto.

- Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de los Estados Financieros, incluida la información revelada, y si los Estados Financieros presentan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran la presentación razonable.

Nos comunicamos con los responsables del gobierno de la Unidad Ejecutora del Proyecto de la Red de Inversiones y Exportaciones (REDIEX) en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificado y los hallazgos significativos de auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de nuestra auditoría.

También proporcionamos a los responsables del gobierno de la Unidad Ejecutora del Proyecto de la Red de Inversiones y Exportaciones (REDIEX), una declaración de que hemos cumplido los requerimientos de ética aplicables en relación con la independencia y les informamos acerca de todas las relaciones y demás cuestiones de las que se puede esperar razonablemente que pueden afectar a nuestra independencia, y en su caso, las correspondientes salvaguardas.

Entre las cuestiones que han sido objeto de comunicación con los responsables del gobierno de la Unidad Ejecutora del Proyecto de la Red de Inversiones y Exportaciones (REDIEX), determinamos las que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de los Estados Financieros del periodo actual y que son, en consecuencia, las cuestiones clave de auditoría. Describimos esas cuestiones en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohíban revelar públicamente la cuestión o, en circunstancias extremadamente poco frecuentes, determinamos que una cuestión no se debería comunicar en nuestro informe porque cabe razonablemente esperar que las cuestiones adversas de hacerlo superarían los beneficios de interés público de la misma.



Oscar Guillén  
Socio





TETÁMBÁ'E' APOPY  
HA NEMU  
MINISTERIO DE  
INDUSTRIA  
Y COMERCIO



7

MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO  
RED DE INVERSIONES Y EXPORTACIONES - REDIEX  
Proyecto Apoyo en Servicios de Desarrollo Empresarial a Empresas Exportadoras Paraguayas  
Contrato de Préstamo BID N° 3865/OC-PR

ESTADO DE EFECTIVO RECIBIDO Y DESEMBOLSOS EFECTUADOS  
al 31 de Diciembre de 2020  
(Expresado en dólares americanos)

Periodo terminado en fecha 31 de Diciembre de 2020

	31/12/2020			
	BID	LOCAL	OTROS	TOTAL
	US\$	US\$	US\$	US\$
<b>EFFECTIVO RECIBIDO</b>				
Acumulado al comienzo del periodo	452.960,00	-	-	452.960,00
Durante el periodo				
• Desembolsos (Anticipos, reembolsos, pagos directos y reembolso contra garantía de carta de crédito)	384.880,22	-	-	384.880,22
• Intereses recibidos	-	-	-	-
• Otros (Detallar)	-	-	-	-
<b>Total Efectivo Recibido</b>	<b>837.840,22</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>837.840,22</b>
<b>DESEMBOLSOS EFECTUADOS</b>				
Acumulado al comienzo del periodo	42.388,50	-	-	42.388,50
Durante del periodo				
• Reintegros	-	-	-	-
• Pagos por bienes y servicios	697.875,83	-	-	697.875,83
• Otros (Detallar)	-	-	-	-
<b>Total Efectivo Desembolsado</b>	<b>740.264,33</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>740.264,33</b>
<b>EFFECTIVO DISPONIBLE AL FINAL DEL PERIODO</b>	<b>97.575,89</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>97.575,89</b>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.

  
Lic. Myrta Quiñonez  
Administradora del Proyecto  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

  
Ing. Laura Santander  
Coordinadora General  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

  
Dra. Estefanía Laterza  
Directora Nacional REDIEX  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)





TETÁ MBÁE' APOPY  
HANEMU  
MOTENONDEHA  
MINISTERIO DE  
INDUSTRIA  
Y COMERCIO



MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO  
RED DE INVERSIONES Y EXPORTACIONES - REDIEX  
Proyecto Apoyo en Servicios de Desarrollo Empresarial a Empresas Exportadoras Paraguayas  
Contrato de Préstamo BID N° 3865/OC-PR

ESTADO DE INVERSIONES ACUMULADAS  
(Expresado en dólares americanos)

CONCEPTO	Acumulado al cierre del ejercicio 2019			Movimientos durante el ejercicio 2020			Al cierre del ejercicio 2020		
	BID US\$	GOB. ESTADO US\$	TOTAL US\$	BID US\$	GOB. ESTADO US\$	TOTAL US\$	BID US\$	GOB. ESTADO US\$	TOTAL US\$
1.00.00 SDE para la mejora competitiva de las empresas exportadoras	0,00	0,00	0,00	386.528,35	0,00	386.528,35	386.528,35	0,00	386.528,35
1.01.00 Cofinanciamiento de acciones para la mejora competitiva de las Empresas	0,00	0,00	0,00	386.528,35	0,00	386.528,35	386.528,35	0,00	386.528,35
2.00.00 Mejora de Capacidades de Gestión en Inteligencia y Promoción Comercial	22.349,89	0,00	22.349,89	165.781,55	0,00	165.781,55	188.131,44	0,00	188.131,44
2.01.00 Plataforma Electrónica de apoyo a empresas exportadoras	22.349,89	0,00	22.349,89	162.460,77	0,00	162.460,77	184.810,66	0,00	184.810,66
2.02.00 Mejora de capacidades del equipo técnico	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.03.00 Promoción de instrumentos de SDE y resultados	0,00	0,00	0,00	3.320,78	0,00	3.320,78	3.320,78	0,00	3.320,78
3.00.00 Apoyo y diversificación de la oferta exportable en la zona de frontera	0,00	0,00	0,00	29.515,83	0,00	29.515,83	29.515,83	0,00	29.515,83
3.01.00 Apoyo y diversificación de la oferta exportable en la zona de Alto Paraná	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3.02.00 Mejora de la percepción de la zona de frontera	0,00	0,00	0,00	29.515,83	0,00	29.515,83	29.515,83	0,00	29.515,83
3.03.00 Programas de capacitación técnica de mano de obra enfocadas en la demanda potencial de las empresas de los sectores priorizados	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4.00.00 Coordinación, Auditoría y Evaluación	20.038,61	0,00	20.038,61	116.050,10	0,00	116.050,10	136.088,71	0,00	136.088,71
4.01.00 Coordinación	20.038,61	0,00	20.038,61	116.050,10	0,00	116.050,10	136.088,71	0,00	136.088,71
4.02.00 Auditoría y Evaluación	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTALES	42.388,50	0,00	42.388,50	697.875,83	0,00	697.875,83	740.264,33	0,00	740.264,33

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.

Lic. Myrna Quiñones  
Administradora del Proyecto  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

Ing. Laura Santander  
Coordinadora General  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

Dra. Estefanía Laterza  
Directora Nacional REDIEX  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)







**PROYECTO APOYO EN SERVICIOS DE DESARROLLO EMPRESARIAL  
A EMPRESAS EXPORTADORAS PARAGUAYAS  
CONTRATO DE PRÉSTAMO N° 3865/OC-PR**

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS DEL PROYECTO**  
Por el año terminado el 31 de diciembre de 2020

**NOTA 1 - DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO**

La República del Paraguay y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) han suscripto en fecha 18 de julio de 2017 el Contrato de Préstamo N° 3865/OC-PR destinado al financiamiento del Proyecto Apoyo en Servicios de Desarrollo Empresarial a Empresas Exportadoras Paraguayas. El contrato fue aprobado por Ley de la Nación N° 6218 de fecha 19 de noviembre de 2018.

El Organismo Ejecutor del Proyecto es el Ministerio de Industria y Comercio (MIC) a través de la Red de Inversiones y Exportaciones (REDIEX). REDIEX es responsable general por la dirección, supervisión, coordinación y evaluación del Proyecto. Para la realización de esas funciones REDIEX cuenta con una Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP), que tiene la responsabilidad de la coordinación global de la ejecución y seguimiento del Proyecto y actuando como contraparte ante el BID y como representante del Proyecto ante otros organismos. Para el logro de los objetivos del Proyecto, REDIEX brinda a la UEP, asesoría jurídica en normativas y procedimientos, apoyo financiero y contable, servicios informáticos, administración de recursos humanos, y servicios de logística.

La Red de Inversiones y Exportaciones (REDIEX) es un organismo dependiente del Ministerio de Industria y Comercio (MIC), creado por Decreto N° 4328/04 del Poder Ejecutivo con el objetivo de implementar el Plan Nacional de Exportación, mediante el trabajo en red con todos los actores claves del Gobierno, empresariado, universidades y organizaciones de la sociedad civil, con la visión que la exportación y la atracción de inversiones son las herramientas más efectivas para lograr el desarrollo económico y social del Paraguay.

El costo total del Proyecto se ha estimado en US\$ 10.000.0000, por cuyo importe el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) se comprometió a otorgar el financiamiento en su totalidad.

**REDIEX** trabaja enfocada en cuatro ejes de acción:

**Mesas Sectoriales:** El Plan Nacional de Exportación trabaja en los sectores productivos en los que el Paraguay cuenta con mayores oportunidades comparativas.

**Atracción de Inversiones:** La búsqueda de capitales para impulsar la producción con fines de exportación es una prioridad en cuya dirección la labor se orienta a tomar contacto con los potenciales inversores locales y extranjeros y a acompañarlos en el proceso de instalación y consolidación de sus proyectos.

**Clima de Negocios:** REDIEX está trabajando, mediante Mesas Interinstitucionales, en el mejoramiento de un ambiente de negocios en el Paraguay.

**Promoción Internacional:** La exploración de las oportunidades de negocios en el exterior, tanto para las exportaciones como para la atracción de inversiones, es una estrategia privilegiada, contemplada por REDIEX.

Lic. Myrna Quiñonez  
Administradora del Proyecto  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)



Ing. Laura Santander  
Coordinadora General  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

Dra. Estefanía Laterza  
Directora Nacional REDIEX  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)





## A. Objetivo del Proyecto

El Proyecto tiene como objetivo contribuir al incremento y diversificación de las exportaciones paraguayas. Los objetivos Específicos del Proyecto son: (i) ampliar la oferta exportable y los mercados atendidos; (ii) mejorar las capacidades de gestión en inteligencia y promoción comercial; y (iii) aumentar y diversificar la oferta exportable en la zona fronteriza.

## B. Componentes principales del Proyecto

Para el logro de sus objetivos, el Proyecto contempla los siguientes componentes y la actividad de administración y supervisión de los mismos:

### Componente I - Servicios de Desarrollo Empresarial (SDE) para la exportación

El objetivo de este componente es potenciar el esfuerzo exportador de las empresas paraguayas para ampliar la canasta de exportación, incorporando nuevos productos o servicios y llegando a nuevos mercados, agregándole valor a las ventas externas tradicionales, mediante la provisión de un conjunto de Servicios de Desarrollo Empresarial (SDE) innovadores, que permitan consolidar lo realizado en el Proyecto Apoyo a las Exportaciones Paraguayas (préstamo 1916/BL-PR) y llegar a nuevas empresas, en particular a las PYME:

El Proyecto se concentrará en seis plataformas de negocios: (i) alimentos, (ii) manufacturas, (iii) logística; (iv) productos forestales; (v) turismo; y (vi) servicios y nuevos negocios. Con el Objetivo de agilizar y lograr mayor eficiencia e impacto en la ejecución de las acciones de apoyo hacia los sectores o plataformas de negocios seleccionados, se realizará un proceso de calificación de las empresas postulantes según el nivel de desarrollo del proceso exportador, y se ofrecerá un menú de SDE que responda a los distintos estadios de internalización de las empresas.

El Proyecto apoyará proyectos empresariales individuales y asociativos a través de SDE, en las siguientes actividades principales y definidas en los planes de negocios de exportación: (i) asistencia técnica y capacitación especializada con el fin de mejorar la capacidad exportadora de las empresas y aumentar las exportaciones de las firmas paraguayas; (ii) transferencia tecnológica para la exportación para la realización de misiones tecnológicas empresariales al extranjero, misiones inversas de expertos internacionales, y capacitaciones a técnicos y empresarios en el exterior; y (iii) desarrollo de nuevos mercados, productos o servicios, para apoyar a las empresas en la prospección, penetración y consolidación de mercados internacionales, que favorezcan los procesos de exportación y la calidad de sus productos o servicios.

### Componente II - Mejoramiento de capacidades de gestión en inteligencia y promoción comercial

El objetivo de este componente es el fortalecimiento de las capacidades de REDIEX relacionadas con gestión en inteligencia y promoción comercial, con la finalidad de facilitar la entrega de más y mejor información a las empresas beneficiarias, difundir los instrumentos y resultados de apoyo al sector empresarial, y mantener un sistema de monitoreo y evaluación del Proyecto.

Las principales acciones que el Proyecto financiará serán:

**1. Plataforma electrónica de apoyo a las empresas exportadoras y con potencial exportador:** El diseño e implementación de la plataforma incluirá: (i) información sobre los Servicios de Desarrollo Empresarial (SDE) ofrecidos por el Proyecto para los distintos tipos o tamaño de empresas; (ii) información comercial relevante sobre principales destinos y requisitos de exportación; y (iii) los resultados y casos de éxitos obtenidos por las empresas beneficiarias.

  
Lic. Myrna Quiñonez  
Administradora del Proyecto  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

  
  
Ing. Laura Santander  
Coordinadora General  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

  
Dra. Estefanía Laterza  
Directora Nacional REDIEX  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)





**2. Sistema de seguimiento y evaluación:** El diseño de un sistema de monitoreo y evaluación del Proyecto, que permita disponer de indicadores de procesos, resultados y productos, así como estadísticas y el análisis de la información con un enfoque de género, para la mejor toma de decisiones estratégicas de la UEP, así como de mecanismos de ejecución como diagnóstico, diseño y ejecución de proyectos que permitan sistematizar la experiencia.

**3. Plan de mejora del capital humano:** Se prevé financiar el diseño e implementación de un plan de capacitación y mejora de las capacidades del equipo técnico (de la organización y de otras instituciones involucradas) en aspectos relacionados a la promoción de exportaciones, tales como, marcos regulatorios sectoriales; propiedad intelectual orientadas al comercio; marketing internacional e inteligencia comercial; análisis de datos y estadísticas; uso de TIC y otras necesidades de capacitación que se identifiquen para el mejor funcionamiento del Proyecto.

**4. Promoción de los instrumentos de desarrollo empresarial:** Se financiarán actividades de difusión de los Servicios de Desarrollo Empresarial (SDE) que dispone el Proyecto que apunten a mejorar las capacidades de exportación de las empresas paraguayas, en particular incorporarán nuevos instrumentos para beneficiar a PYME con escasa experiencia exportadora, así como aquellas con potencial exportador. Para ello, se promocionarán también los resultados obtenidos, y se sistematizarán las mejores prácticas y experiencias empresariales exitosas.

### Componente III - Aumento y diversificación de la oferta exportable en la zona de frontera

El objetivo del componente es generar acciones piloto que conduzcan al aumento y diversificación de la oferta exportable, una mayor integración de las empresas paraguayas con las extranjeras y un incremento en la atracción de inversiones requeridas para la exportación en la zona fronteriza del país, mediante la descentralización de los Servicios de Desarrollo Empresarial (SDE).

Las principales actividades serán:

**1. Servicios de Desarrollo Empresarial (SDE) para promover las exportaciones de la zona de frontera:** Mediante la provisión de un conjunto de Servicios de Desarrollo Empresarial (SDE), a través de un cofinanciamiento público-privado y del mecanismo de ejecución de Transferencia Directa al Sector Privado (TDSP). Asimismo, se apoyará a empresas localizadas en la zona de frontera y de sectores que hayan sido priorizados en el marco de las actividades de la Cooperación Técnica ATN/FG 15511-PR.

**2. Estrategia de posicionamiento de la imagen región:** Se financiarán acciones de promoción de la imagen región, que busquen mejorar la percepción sobre la zona de frontera que existe en el exterior, en coordinación con las actividades de marca país y otras actividades de promoción de inversiones contempladas en el marco del Programa de Promoción de Inversiones (3131/OC-PR), lo que permitirá incrementar las inversiones en la zona de frontera en los sectores priorizados que favorezcan las exportaciones.

**3. Actividades de capacitación técnica para empresas de la zona de frontera:** Las actividades de capacitación se enfocarán en las necesidades y demandas de las empresas de los sectores productivos priorizados, donde se capacitarán tanto empleados como potenciales nuevos empleados, para reducir la brecha entre las demandas de las empresas y la oferta educativa. A su vez, se priorizarán actividades de capacitación para empresas de mujeres o que incluyan una estrategia de género para incrementar su inserción laboral y lograr una mejora en sus condiciones de empleabilidad, adaptándose a las temáticas, intereses y horarios disponibles para este público objetivo.

  
Lic. Myrna Quiñones  
Administradora del Proyecto  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

  
Ing. Laura Santander  
Coordinadora General  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

  
Dra. Estefanía Laterza  
Directora Nacional REDIEX  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)





## NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES

### a) Bases de Contabilización

Los Estados Financieros fueron preparados sobre la base contable de efectivo. La base contable de efectivo reconoce las transacciones y hechos solo cuando el efectivo es recibido o pagado por el proyecto y no cuando se causen, devenguen u originen derechos u obligaciones.

### b) Moneda extranjera

Las registraciones contables se realizan en guaraníes. Los Estados Financieros del Proyecto se presentan expresados en dólares estadounidenses. Los fondos recibidos y pagos efectuados en guaraníes fueron convertidos a dólares estadounidenses al tipo de cambio vigente a la fecha de operación, conforme a la información brindada por el Banco Central del Paraguay al respecto, para el financiamiento con Aporte BID.

## NOTA 3 - EFECTIVO DISPONIBLE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020

Al 31 de diciembre de 2020 el Contrato de Préstamo BID N° 3865/OC-PR cuenta con fondos disponibles según se muestra a continuación:

Conceptos	US\$ 2019	US\$ 2020
Efectivo Disponible según Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados	<u>410.571,50</u>	<u>97.575,89</u>
Efectivo Disponible en Bancos (*)	<u>410.571,50</u>	<u>97.575,89</u>

(\*) Saldo en Cuenta Bancaria del Banco Central del Paraguay - Cuenta Especial N° MIHA5113USD - 1098

## NOTA 4 - GASTOS PENDIENTES DE JUSTIFICACIÓN

Al 31 de diciembre de 2020 el saldo de gastos pendientes de justificar al BID asciende a US\$ 133.536,51 y está compuesto como sigue:

Detalle	US\$ 2020
Efectivo Disponible en Bancos (Ver Nota 3 anterior)	97.575,89
Gastos efectuados pendientes de justificar al Banco	<u>133.536,51</u>
Total Anticipos Pendientes de Justificar	<u>231.112,40</u>

EL detalle de los Gastos Pendientes de Justificación al BID al 31 de diciembre de 2020, por categoría de inversión, se incluye a continuación:

CATEGORÍAS DE INVERSIÓN	MONTO EN US\$
01.00.00 SDE para la mejora competitiva de las empresas exportadoras	19.072,77
01.01.00 Cofinanciamiento de acciones para la mejora competitiva de las Empresas	19.072,77
02.00.00 Mejora de Capacidades de Gestión en Inteligencia y Promoción Comercial	64.689,48
02.01.00 Plataforma Electrónica de apoyo a empresas exportadoras	61.368,70
02.02.00 Mejora de capacidades del equipo técnico	0,00
02.03.00 Promoción de instrumentos de SDE y resultados	3.320,78
03.00.00 Apoyo y diversificación de la oferta exportable en la zona de frontera	9.745,82
03.01.00 Apoyo y diversificación de la oferta exportable en la zona de Alto Paraná	0,00
03.02.00 Mejora de la percepción de la zona de frontera	9.745,82
03.03.00 Programas de capacitación técnica de mano de obra enfocadas en la demanda potencial de las empresas de los sectores priorizados	0,00

Lic. Myrna Quiñonez  
Administradora del Proyecto  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

Ing. Laura Santander  
Coordinadora General  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

Dra. Estefanía Laterza  
Directora Nacional REDIEX  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)



## NOTA 9 - CATEGORIAS DE INVERSIÓN

Durante el año 2020 el Proyecto Apoyo en Servicios de Desarrollo Empresarial a Empresas Exportadoras Paraguayas ha aplicado los fondos del financiamiento en las siguientes categorías de inversión:

<b>Detalle</b>	<b>BID 3865</b>
<b>SDE para la mejora competitiva de las empresas exportadoras</b>	<b>US\$</b>
Cofinanciamiento de acciones para la mejora competitiva de las Empresas	386.528,35
<b>Mejora de Capacidades de Gestión en Inteligencia y Promoción Comercial</b>	386.528,35
Plataforma Electrónica de apoyo a empresas exportadoras	165.781,48
Mejora de capacidades del equipo técnico	162.460,77
Promoción de instrumentos de SDE y resultados	-
<b>Apoyo y diversificación de la oferta exportable en la zona de frontera</b>	3.320,78
Apoyo y diversificación de la oferta exportable en la zona de Alto Paraná	29.515,83
Mejora de la percepción de la zona de frontera	-
Programas de capacitación técnica de mano de obra enfocadas en la demanda potencial de las empresas de los sectores priorizados	29.515,83
<b>Coordinación, Auditoría y Evaluación</b>	-
Coordinación	116.050,10
Auditoría y Evaluación	116.050,10
<b>Total Categorías de Inversión</b>	<b>697.875,83</b>

## NOTA 10 - EFECTIVO RECIBIDO DURANTE EL AÑO

Durante el año 2020 el Proyecto Apoyo en Servicios de Desarrollo Empresarial a Empresas Exportadoras Paraguayas ha recibido desembolsos en la Cuenta Especial N° MIHA5113USD-1098 por valor de US\$ 384.880,22.

## NOTA 11 - CONCILIACIÓN ENTRE EL ESTADO DE EFECTIVO RECIBIDO Y DESEMBOLSOS EFECTUADOS Y EL ESTADO DE INVERSIONES ACUMULADAS

(en US\$)

Según

Aplicación de Fondos	Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados	Estado de Inversiones Acumuladas	Diferencias
<b>SDE para la mejora competitiva de las empresas exportadoras</b>	<b>386.528,35</b>	<b>386.528,35</b>	-
Cofinanciamiento de acciones para la mejora competitiva de las Empresas	386.528,35	386.528,35	-
<b>Mejora de Capacidades de Gestión en Inteligencia y Promoción Comercial</b>	<b>165.781,48</b>	<b>165.781,48</b>	-
Plataforma Electrónica de apoyo a empresas exportadoras	162.460,77	162.460,77	-
Mejora de capacidades del equipo técnico	0,00	0,00	-
Promoción de instrumentos de SDE y resultados	3.320,78	3.320,78	-
<b>Apoyo y diversificación de la oferta exportable en la zona de frontera</b>	<b>29.515,83</b>	<b>29.515,83</b>	-
Apoyo y diversificación de la oferta exportable en la zona de Alto Paraná	0,00	0,00	-
Mejora de la percepción de la zona de frontera	29.515,83	29.515,83	-
Programas de capacitación técnica de mano de obra enfocadas en la demanda potencial de las empresas de los sectores priorizados	0,00	0,00	-
<b>Coordinación, Auditoría y Evaluación</b>	<b>116.050,10</b>	<b>116.050,10</b>	-
Coordinación	116.050,10	116.050,10	-
Auditoría y Evaluación	0,00	0,00	-
<b>Total</b>	<b>697.875,83</b>	<b>697.875,83</b>	-

Lic. Myrna Quiñonez  
Administradora del Proyecto  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

Ing. Laura Santander  
Coordinadora General  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

Dra. Estefanía Laterza  
Directora Nacional REDIEX  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)





04.00.00 Coordinación, Auditoría y Evaluación	40.028,44
04.01.00 Coordinación del Programa	40.028,44
04.02.00 Auditoría y Evaluación	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>133.536,51</b>

#### NOTA 5 - ANTICIPO Y JUSTIFICACIÓN

Al 31 de diciembre de 2020 la composición es como sigue:

Concepto	2020 US\$
Saldo de anticipos al comienzo del periodo	452.960,00
Anticipos recibidos durante el periodo	384.880,22
Anticipos justificados durante el periodo	606.727,82
Saldo de anticipos al cierre del periodo	<u>231.112,40</u>

#### NOTA 6 - ANTICIPOS DE FONDOS

El Contrato de Préstamo BID N° 3865/OC-PR Proyecto Apoyo en Servicios de Desarrollo Empresarial a Empresas Exportadoras Paraguayas, estableció que el monto máximo de cada Anticipo de Fondos será fijado por el Banco con base en las necesidades de liquidez del Proyecto para atender previsiones periódicas de gastos y en ningún caso el monto máximo de un Anticipo de Fondos podrá exceder la suma requerida para el financiamiento de dichos gastos, durante el periodo máximo de 6 (seis) meses.

Durante el año 2020 se han recibido anticipos de fondos por US\$ 384.880,22.

El saldo en la Cuenta Especial N° MIHA5113USD-1098 en el Banco Central del Paraguay al 31 de diciembre de 2020, asciende a US\$ 97.575,89 Ver Nota 3.

#### NOTA 7 - AJUSTES DE PERIODOS ANTERIORES

Al 31 de diciembre de 2020 no se han efectuado ajustes al ejercicio anterior.

#### NOTA 8 - ADQUISICIÓN DE BIENES Y SERVICIOS

Durante el año 2020, el Proyecto Apoyo en Servicios de Desarrollo Empresarial a Empresas Exportadoras Paraguayas ha contratado consultorías (principalmente en concepto de Servicios de Desarrollo Empresarial para la Mejora competitiva de las empresas exportadoras) por un total de US\$ 697.875,83 según el siguiente detalle:

Detalle	US\$ 2020
SDE para la mejora competitiva de las empresas exportadoras	386.528,35
Mejora de Capacidades de Gestión en Inteligencia y Promoción Comercial	165.781,55
Apoyo y diversificación de la oferta exportable en la zona de frontera	29.515,83
Coordinación, Auditoría y Evaluación	116.050,10
<b>Total Adquisiciones de Bienes y Servicios (*)</b>	<b><u>697.875,83</u></b>

(\*) Se incluyen los gastos pendientes de justificar al 31 de diciembre de 2020 (Ver Nota 4)



  
Lic. Myrna Quiñonez  
Administradora del Proyecto  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

  
Ing. Laura Santander  
Coordinadora General  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

  
Dra. Estefanía Laterza  
Directora Nacional REDIEX  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)



## NOTA 12 - CONCILIACIÓN DE LOS REGISTROS DEL PROYECTO CON LOS REGISTROS DEL BID POR CATEGORÍAS DE INVERSIÓN

La conciliación de los saldos del Proyecto por categorías de inversión con los registros del Banco Interamericano de Desarrollo al 31 de diciembre de 2020 se muestra en el cuadro a continuación:

CATEGORÍAS DE INVERSIÓN	Total según Registro Confirmado por el BID (OPS1) (*)	Gastos Pendientes de Justificar al BID al cierre del 31/12/2020	Total Ajustado	Total según Registros del Ejecutor y Auditado	Diferencias
	a	b	c = a + b	d	e = c - d
01.00.00 SDE para la mejora competitiva de las empresas exportadoras	367.455,58	19.072,77	386.528,35	386.528,35	0,00
01.01.00 Cofinanciamiento de acciones para la mejora competitiva de las Empresas	367.455,58	19.072,77	386.528,35	386.528,35	0,00
02.00.00 Mejora de Capacidades de Gestión en Inteligencia y Promoción Comercial	123.441,96	64.689,48	188.131,44	188.131,44	0,00
02.01.00 Plataforma Electrónica de apoyo a empresas exportadoras	123.441,96	61.368,70	184.810,66	184.810,66	0,00
02.02.00 Mejora de capacidades del equipo técnico	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
02.03.00 Promoción de instrumentos de SDE y resultados	0,00	3.320,78	3.320,78	3.320,78	0,00
03.00.00 Apoyo y diversificación de la oferta exportable en la zona de frontera	19.770,01	9.745,82	29.515,83	29.515,83	0,00
03.01.00 Apoyo y diversificación de la oferta exportable en la zona de Alto Paraná	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
03.02.00 Mejora de la percepción de la zona de frontera	19.770,01	9.745,82	29.515,83	29.515,83	0,00
03.03.00 Programas de capacitación técnica de mano de obra enfocadas en la demanda potencial de las empresas de los sectores priorizados	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
04.00.00 Coordinación, Auditoría y Evaluación	96.060,27	40.028,44	136.088,71	136.088,71	0,00
04.01.00 Coordinación del Programa	96.060,27	40.028,44	136.088,71	136.088,71	0,00
04.02.00 Auditoría y Evaluación	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>606.727,82</b>	<b>133.536,51</b>	<b>740.264,33</b>	<b>740.264,33</b>	<b>0,00</b>

(\*) Operational and Financial Executive Summary (OPS1)



Lic. Myrta Quiñonez  
Administradora del Proyecto  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

Ing. Laura Santander  
Coordinadora General  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

Dra. Estefanía Laterza  
Directora Nacional REDIEX  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)





### NOTA 13 - CONCILIACIÓN ENTRE LOS IMPORTES QUE FIGURAN COMO RECIBIDO POR EL PROYECTO DE PARTE DEL BID Y LO DESEMBOLSADO POR EL BANCO

Año 2020  
Según

Concepto	Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados US\$	Registros del Ente Financiador US\$	Diferencia US\$
Anticipos, Reposiciones recibidas y Pagos Directos			
- Convenio de Préstamo BID 3865/OC-PR	384.880,22	384.880,22	-

### NOTA 14 - RESUMEN DE LOS MOVIMIENTOS DE LA CUENTA BANCARIA DONDE SE ADMINISTRAN LOS RECURSOS DEL FINANCIAMIENTO

El resumen de los movimientos de la Cuenta Especial N° MIHA5113USD - 1098 durante el periodo 2020, se presenta en el cuadro a continuación:

(en US\$)

Conceptos	Movimientos		Saldo
	Crédito	Débito	
Efectivo Disponible al cierre del 31 de diciembre de 2019			410.571,50
Movimientos desde el 17/01/20	-	310.615,54	99.955,96
Movimientos desde el 07/02/20 al 27/02/20	-	41.876,18	58.079,78
Movimientos desde el 02/03/20 al 27/03/20	384.880,22	24.142,96	418.814,04
Movimientos desde el 21/04/20 al 28/04/20	-	29.349,10	389.467,94
Movimientos desde el 12/05/20 al 28/05/20	-	32.918,11	356.549,83
Movimientos desde el 02/06/20 al 30/06/20	-	67.233,71	289.316,12
Movimientos desde el 02/07/20 al 31/07/20	-	33.971,77	255.344,35
Movimientos desde el 03/08/20 al 28/08/20	-	33.519,10	221.825,25
Movimientos desde el 02/09/20 al 08/09/20	-	15.455,41	206.369,84
Movimientos desde el 06/10/20 al 29/10/20	-	45.256,50	161.113,34
Movimientos desde el 03/11/20 al 05/11/20	-	10.514,39	150.598,95
Movimientos desde el 02/12/20 al 30/12/20	-	53.023,16	97.575,89
Efectivo Disponible al 31 de diciembre de 2020	-	-	<u>97.575,89</u>

### NOTA 15 - CONCILIACIÓN ENTRE EL "TOTAL EJECUTADO" Y EL "TOTAL JUSTIFICADO AL BANCO"

Conceptos	US\$
Total Ejecutado por el Proyecto	740.264,33
Total Justificado al Banco	606.727,82
Diferencia (*)	<u>133.536,51</u>

(\*) Corresponde a los Gastos Pendientes de Justificación. Ver Nota 4.



### NOTA 16 - GASTOS NO ELEGIBLES

Al 31 de diciembre de 2020 no se han identificado Gastos No Elegibles ejecutados por el Proyecto.

  
Lic. Myrna Quiñonez  
Administradora del Proyecto  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

  
Ing. Laura Santander  
Coordinadora General  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

  
Dra. Estefania Laterza  
Directora Nacional REDIEX  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)



## NOTA 17 - HECHOS POSTERIORES

En fecha 11 de marzo de 2020, la Organización Mundial de la Salud declaró la pandemia de COVID-19, y desde marzo de 2020, el Poder Ejecutivo del Paraguay viene adoptando a nivel país, una serie de medidas sanitarias que tienen como objetivo enfrentar esta pandemia, actuando también varios países a nivel mundial de la misma manera, lo cual ha afectado en general la actividad económica.

Actualmente, se desconoce el alcance del impacto para el año 2021, ya que los hechos y el entorno están cambiando constantemente. La Red de Inversiones y Exportaciones (REDIEX) junto a la UEP del Proyecto Apoyo en Servicios de Desarrollo Empresarial a Empresas Exportadoras Paraguayas N° 3865/OC-PR están siguiendo y acatando todas las decisiones estatales y seguirán brindando apoyo a sus empleados, proveedores, beneficiarios o actividades relacionados al Proyecto, lo que podría probablemente afectar su ejecución.

La Red de Inversiones y Exportaciones (REDIEX) junto a la UEP están tomando las medidas necesarias ante esta situación excepcional.



Lic. Mylena Quiñonez  
Administradora del Proyecto  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

Ing. Laura Santander  
Coordinadora General  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)

Dra. Estefanía Laterza  
Directora Nacional REDIEX  
Unidad Ejecutora del Proyecto (UEP)